



Heures du bureau municipal :

Lundi	13h00 à 16h00
Mardi	9h00 à midi et 13h00 à 16h00
Mercredi	9h00 à midi et 13h00 à 16h00
Jeudi	11h00 à 17h00

Municipal office hours :

Monday	1:00 PM to 4:00PM
Tuesday	9 :00AM to 12:00PM and 1:00PM to 4:00PM
Wednesday	9 :00AM to 12:00PM and 1:00PM to 4:00PM
Thursday	11:00AM to 5:00PM

CALENDRIER MUNICIPAL 2025 MUNICIPAL CALENDAR

JANVIER / JANUARY

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

FÉVRIER / FEBRUARY

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

MARS / MARCH

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

AVRIL / APRIL

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

MAI / MAY

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JUIN / JUNE

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

JUILLET / JULY

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

AOÛT / AUGUST

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

SEPTEMBRE / SEPTEMBER

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

OCTOBRE / OCTOBER

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

NOVEMBRE / NOVEMBER

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

DÉCEMBRE / DECEMBER

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

- Dépotoir municipal ouvert de 10H00 à 12H00 / Municipal dump open from 10:00AM to NOON
- Collectes des déchets et du recyclage / Waste and recycling collection
 - NB : Les déchets doivent être sur le bord du chemin avant 8H00 / Note : The garbage must be on the side of the road before 8:00AM**
 - Maximum sacs de poubelles : 2 (étiquettes pour sacs additionnels disponible au bureau municipal) Sacs de recyclage : illimité
 - Maximum number of garbage bags: 2 (stickers for additional bags available at town hall) Recycling bags: unlimited
- Ramassage des gros déchets / Collection of large waste (Spring pickup)
- Réunion du conseil municipal débutant à 19H00 / Municipal council meeting starting at 7:00PM
- Inspecteur des bâtiments au bureau durant les heures d'ouverture / Building inspector at municipal office during office hours

INFO URGENCE / EMERGENCY INFO

POLICE – FEU/FIRE – AMBULANCE	911
Sûreté du Québec – Campbell's Bay (Police).....	1-819-648-2141
Centre Antipoison / Poison control center.....	1-800-363-9010
Info-santé / Health Information.....	811 ou/ou 1-800-567-9625
SOS Violence conjugal / Spousal abuse.....	1-800-636-9010
Centre d'aide 24/7 / Help Center 24/7.....	1-866-595-9990 ou/ou 1-819-776-2649
Prévention du suicide / Suicide Prevention.....	1-866-277-3563
Tel-Aide Outaouais.....	1-819-776-2649
La Ligne Parents / Parents Line.....	1-800-361-5085
Jeunesse j'écoute.....	1-800-668-6868
Toxicomanie et alcoolisme / Drug or alcohol abuse.....	1-800-265-2626
Jeu problématique / Gambling Problem	1-800-461-0140
Hydro Québec.....	1-800-790-2424
Municipalité Urgence / Municipality Emergency.....	613-586-2532 OU/OR 819-210-4579